

## Обов'язкове шкільне навчання

Обов'язкове шкільне навчання надає дітям базову освіту, необхідну для продовження навчання. Державні школи є безкоштовними.

### Рівні освіти: різні етапи

У кантоні Юра обов'язкове шкільне навчання триває 11 років. Діти починають навчання у віці повних 4 років на дату 31 липня (тобто народжені до 31 липня включно).

Обов'язкове шкільне навчання поділяється на два етапи:

- Навчання в початковій школі триває 8 років.

Учні поступово розвивають навички в таких сферах: мови, математика, природничі науки, мистецтво, спорт і суспільне життя.

- Навчання в середній школі I (1-го ступеня) триває 3 роки.

Залежно від знань і навичок учнів розподіляють на різні навчальні рівні. Вони розширюють свої знання.

Крім того, вони стають більш самостійними й готуються до професійної підготовки.

#### **А як щодо дітей з особливими потребами або інвалідністю?**

Дітей з особливими потребами або інвалідністю заохочують і підтримують протягом усього навчання.

#### **А як щодо дітей, які розмовляють іноземними мовами?**

Діти, які не розмовляють французькою, отримують спеціальну допомогу.

### Державні/приватні школи

Державні школи є безкоштовними. Хлопчики й дівчата навчаються разом. Навчання є релігійно нейтральним.

Більшість дітей і підлітків для отримання обов'язкової шкільної освіти відвідують державну школу.

У кантоні Юра також є одна приватна школа: St-Charles à Porrentruy (Сен-Шарль у Поррантрюї).

Якщо ви бажаєте записати своїх дітей до приватної школи, ви маєте самостійно сплачувати витрати.

## **Зарахування дитини до школи**

Діти віком до повних 15 років на дату 31 липня (народжені до 31 липня включно) відвідують обов'язкову школу.

Ви переїхали до нової громади, в кантон Юра?

Вашій дитині менше 15 років?

Ви щойно приїхали в громаду у зв'язку з переїздом? Щоб записати дитину до школи, вам слід звернутися до адміністрації школи у вашій новій громаді.

Вашій дитині більше 15 років?

Ви маєте звернутися до Управління подальшої освіти. Це відомство допоможе їм знайти навчання.

### **«Спорт. Мистецтво. Навчання»**

З 12 років підлітки, які займаються спортом або мистецтвом на високому рівні, можуть записатися на програму «Спорт. Мистецтво. Навчання» (Sport-Arts-Etudes, SAE). Батьки мають подати письмовий запит до Департаменту освіти.

## **Права й обов'язки батьків**

Відвідування школи є обов'язковим. Ви можете зіткнутися з проблемами, якщо ваша дитина не ходить до школи без поважної причини.

Ваша дитина захворіла? Не може відвідувати заняття? Тоді ви маєте повідомити школу про відсутність.

Ви також маєте перевіряти, щоб ваша дитина виконувала домашні завдання.

Важливо показати дитині, що ви зацікавлені в тому, як вона навчається в школі.

Важливо підтримувати й заохочувати дитину.

Школа надає вам інформацію про всі аспекти шкільного життя вашої дитини.

Для цього існує кілька способів: щотижневий журнал, листи зі школи або співбесіди з батьками.

Дуже важлива ефективна взаємодія між вами й учителями. Це буде корисно для належного навчання вашої дитини.

## **Маєте запитання? Потрібна підтримка?**

Будь-які запитання щодо школи спочатку ви можете поставити вчителю.

Якщо вчитель вважає, що дитині щось потрібно, або має до вас запитання, він також зв'яжеться з вами.

Чи є у вас якісь труднощі або особливі занепокоєння?

Ви можете звернутися до вчителя. Він направить вас до відповідних людей.

Ви також можете звернутися безпосередньо до соціального працівника школи або до Centre d'orientation scolaire et professionnelle et psychologie scolaire (COSP) (Центру шкільної і професійної орієнтації та шкільної психології).

## **Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)**

[www.bonjour-jura.ch/uk/shkola-ta-osvita/oboviazkove-shkilne-navchannia](http://www.bonjour-jura.ch/uk/shkola-ta-osvita/oboviazkove-shkilne-navchannia)